

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.260; 29.240.20; 29.260.99 **Únor 2010**

Práce pod napětím – Minimální požadavky
pro využití nářadí, předmětů a zařízení

ČSN
EN 61477
ed. 2
35 9733

idt IEC 61477:2009
+ idt IEC 61477:2009/Cor.1:2009-04

Live working – Minimum requirements for the utilization of tools, devices and equipment

Travaux sous tension – Exigences minimales pour l'utilisation des outils, dispositifs et équipements

Arbeiten unter Spannung – Mindestanforderungen für die Nutzung von Werkzeugen, Geräten und Ausrüstungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 61477:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61477:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2012-05-01 se nahrazuje ČSN EN 61477 (35 9733) z června 2003, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2012-05-01 používat dosud platná ČSN EN 61477 (35 9733) z června 2003, v souladu s předmlouvou k EN 61477.

Změny proti předchozím normám

Toto vydání obsahuje následující změny. Pro zvýšení bezpečí uživatele byl změněn a rozšířen text článku 4.1 Značení, grafické značky a informace pro uživatele. Dále byly doplněny články 6.1 Čištění, 6.2 Periodické kontroly a ověřování, 6.3 Opravy a kapitola 7 Podmínky pro skladování a přepravu.

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 60050-651:1999 zavedena v ČSN IEC 60050-651:2001 (33 0050) Mezinárodní elektrotechnický slovník – Část 651: Práce pod napětím

IEC 60417 databáze nezavedena, dostupná na serveru www.iec.ch

IEC 60743 zavedena v ČSN EN 60743 (35 9717) Práce pod napětím – Terminologie pro nástroje, zařízení a vybavení (idt EN 60743:2001, idt IEC 60743:2001)

Informativní údaje z IEC 61477:2009

Tato mezinárodní norma byla připravena technickou komisí IEC TC 78: Práce pod napětím.

Toto druhé vydání IEC 61477 ruší a nahrazuje první vydání publikované v roce 2001, její změnu 1(2002) a změnu 2 (2004).

Dokument 78/772/FDIS rozeslaný na Národní normalizační komise jako změna 3 vyústil v nové vydání publikace.

Text této normy vychází z prvního vydání, změny 1, změny 2 a následujících dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
78/772/FDIS	78/786/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena podle Části 2 Směrnic ISO/IEC.

Komise rozhodla, že tato publikace se nebude měnit až do konečného data vyznačeném na internetové adrese IEC www.iec.ch v termínu příslušejícímu dané publikaci. Po tomto termínu bude publikace:

- znovu schválena
- zrušena
- nahrazena upraveným vydáním, nebo
- změněna.

Obsah opravy z dubna 2009 byl zapracován do tohoto vydání.

Vypracování normy

Zpracovatel: ÚJV Řež, a.s, divize Energoprojekt Praha, IČO 46356088, Ing. Jaroslav Bárta

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jiří Holub

EVROPSKÁ NORMA EN 61477
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2009

ICS 13.260; 29.240.20; 29.260.99 Nahrazuje EN 61477:2002 + A1:2002 + A2:2005

**Práce pod napětím – Minimální požadavky pro využití nářadí,
předmětů a zařízení
(IEC 61477:2009 + oprava 2009)**

Live working – Minimum requirements for the utilization of tools,
devices and equipment
(IEC 61477:2009 + corrigendum 2009)

Travaux sous tension – Exigences minimales
pour l'utilisation des outils, dispositifs et équipements
(CEI 61477:2009 + corrigendum 2009)

Arbeiten unter Spannung – Mindestanforderungen
für die Nutzung von Werkzeugen, Geräten
und Ausrüstungen
(IEC 61477:2009 + corrigendum 2009)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2009-05-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2009 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.
Ref. č. EN 61477:2009 E

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Předmluva

Text dokumentu 78/772/FDIS, budoucího 2. vydání IEC 61477 vypracovaný IEC TC 78 Práce pod napětím byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl CENELEC schválen dne 2009-05-01 jako EN 61477.

Tato evropská norma nahrazuje EN 61477:2002 + A1:2002 + A2:2005.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu

(dop) 2010-02-01

(dow) 2012-05-01

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 61477:2009 s její opravou z dubna 2009 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Rozsah platnosti 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Charakteristiky náradí 7

4.1 Značení, grafické značky a informace pro uživatele 7

4.2 Rozměry a hmotnost 7

4.3 Elektrické charakteristiky 8

4.4 Mechanické charakteristiky 8

4.5 Tepelné charakteristiky 8

5 Podmínky pro používání 9

5.1 Provozní rozsah 9

5.2 Opatření pro používání 9

5.3 Ověření před používáním 10

6 Podmínky pro údržbu 10

6.1 Čištění 10

6.2 Periodické kontroly a ověřování 10

6.3 Opravy 11

7 Podmínky pro skladování a přepravu 11

Bibliografie 12

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské publikace 13

1 Rozsah platnosti

Tato mezinárodní norma udává minimální požadavky týkající se specifikace, výroby, výběru, použití a údržby nářadí, předmětů a zařízení pro práce pod napětím.

Stanovuje druh informace, která je užitečná pro osoby znalé, aby se používání nářadí, předmětů a zařízení stalo bezpečnějším.

Tento druh informace zahrnuje:

- charakteristiky nářadí, předmětů a zařízení;
- podmínky jejich použití;
- podmínky jejich údržby;
- podmínky jejich skladování a přepravy.

Taková informace může být uvedena v normách, návodech výrobců pro používání a ve vnitřních předpisech vydaných organizacemi pro vlastní potřebu.

Taková informace by měla zahrnovat pracovní postupy, které jsou vyjmuty z rozsahu platnosti této normy.

V této normě je slovo nářadí používáno pro „nástroje, předměty a zařízení pro práce pod napětím“, pokud není uvedeno jinak.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.